

(Ф 03.02 – 91)

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Національний авіаційний університет
Факультет міжнародних відносин

Кафедра іноземних мов

ЗАТВЕРДЖУЮ
Ректор

«_____» _____ 2019 р.



Система менеджменту якості

НАВЧАЛЬНА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
«Друга іноземна мова (вибіркова)»

Галузь знань: 06 «Журналістика»
Спеціальність: 061 «Журналістика»
Освітньо-професійна програма: «Журналістика»

Курси – 3, 4 Семестри – 5, 6, 7, 8

Аудиторні заняття – 126 Диференційований залік – 5, 6, 7 семестри
Самостійна робота – 204 Екзамен – 8 семестр

Усього (годин/кредитів ECTS) – 330/11,0

Індекс НБ-17-061/16-3.31

СМЯ НАУ НП 15.01.03-01-2019



Система менеджменту якості.
Навчальна програма
навчальної дисципліни
«Друга іноземна мова (французька)»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
НП15.01.03- 01-2019

Стор. 2 із 13

Навчальну програму дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» розроблено на основі освітньо-професійної програми та навчального плану № НБ-17-061/16 підготовки фахівців освітнього ступеня «Бакалавр» за спеціальністю 0.61 «Журналістика», ОПП «Журналістика» та відповідних нормативних документів.

Навчальну програму розробив:
доцент кафедри іноземних мов _____ Є. Мельник

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні кафедри іноземних мов, протокол № _____ від « _____ » _____ 2019 р.

Завідувач кафедри _____ Н. Гончарекно-Закревська

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні випускової кафедри спеціальності 061 «Журналістика» та опп «Журналістика» – кафедри журналістики, протокол № _____ від « _____ » _____ 2019 р.

Завідувач кафедри _____ Ю. Нестеряк

Навчальну програму обговорено та схвалено на засіданні науково-методично-редакційної ради факультету міжнародних відносин, протокол № _____ від « _____ » _____ 2019 р.

Голова НМРР _____ Л. Невара

УЗГОДЖЕНО

Декан ФМВ

_____ Ю. Волошин
« _____ » _____ 2019 р.

Рівень документа – 3б

Плановий термін між ревізіями – 1 рік

Врахований примірник



1. ПОЯСНОВАЛЬНА ЗАПИСКА

Навчальна програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» розроблена на основі «Методичних вказівок до розроблення та оформлення навчальної та робочої навчальної програм дисциплін», введених в дію розпорядженням від 16.06.2015р. №37/роз.

Дана навчальна дисципліна є науково-практичною основою подальшої іншомовної освіти, що базується на мовних знаннях, навичках та мовленнєвих уміннях, сформованих на попередніх загальноосвітніх етапах іншомовної підготовки.

Метою викладання дисципліни є розвиток комунікативних мовленнєвих компетенцій, необхідних для іншомовного спілкування журналіста в професійному середовищі. Ця практична мета досягається у контексті реалізації освітніх, розвиваючих та виховних цілей викладання другої іноземної мови у вищій школі. Завданнями вивчення навчальної дисципліни є оволодіння на рівні В1 лінгвістичними, соціолінгвістичними та прагматичними компетенціями, пов'язаними з рецептивними (аудіювання, читання) та продуктивними (говоріння, письмо) видами мовленнєвої діяльності. На матеріалі передбаченої програмою тематики студенти повинні навчитися:

– розуміти основний зміст чіткого нормативного мовлення на теми, близькі до реальної комунікації і часто вживані на роботі, при навчанні, під час дозвілля тощо; вирішувати більшість базових мовно-мовленнєвих питань під час перебування у країні, мова якої вивчається;


– просто і зв'язно висловлюватись на знайомі теми або теми особистих інтересів;

– описати досвід, події, сподівання, мрії та амбіції, навести стислі пояснення і докази щодо точок зору та планів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)» студент повинен:

Знати:

- звукові одиниці (фонеми) мови та способи їхньої реалізації;
- дистинктивні ознаки фонем;
- фонетичний склад слів та фонетику речення (наголос, ритм, інтонація);
- передбачений тематикою даної програми лексичний мінімум (найпоширеніші розмовні вирази/формули, стійкі вирази, стійкі словосполучення);
- граматичні ресурси мови, що вивчається, та особливості її морфологічної і синтаксичної організації (елементи, категорії, класи, структури, відношення);
- семантичні характеристики організації змісту коротких усних і письмових висловлювань (внутрішньолексичний зв'язок, зв'язок слів і фраз із загальним контекстом);
- основні граматичні та лексичні особливості перекладу;

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НП15.01.03- 01-2019
		Стор. 4 із 13	

- основні правила роботи з науково-популярною, політичною та художньою літературою;
- основну суспільно-політичну термінологію.

Вміти:

- розуміти лінійну фактичну інформацію, що стосується загальних побутових, культурних тем або тем, пов'язаних з професійною підготовкою, розрізняючи як основний зміст, так і специфічні деталі, за умови чіткої артикуляції, звичної вимови та дещо уповільненого темпу висловлювання;
- відповідати на прості послідовні запитання за попередньо опрацьованою темою;
- стисло висловлюватись на тему, пов'язану з повсякденним життям та навчанням, коротко викладати пояснення щодо поглядів, планів та дій/вчинків;
- розуміти основний зміст нескладних радіо- та теленовін, викладених відносно повільно й чітко, розуміти фрагменти фільмів, в яких дія та візуальний ряд розгортаються в основному лінійно, і якщо мова чітка і проста;
- розуміти головний зміст нескладної дискусії, мова якої чітко артикульована, а вимова нормативна;
- розуміти короткі прості тексти побутової, культурної та академічної тематики, побудовані на знайомому лексико-граматичному матеріалі;
- писати зв'язні тексти на ряд знайомих тем, з'єднуючи серії більш коротких простих елементів у лінійний відрізок писемного мовлення;
- брати участь у бесіді-обговоренні за тематикою курсу;
- передавати в усній та письмовій формах здобуту при читанні інформацію як рідною, так і іноземною мовою;
- розпізнавати граматичні явища і співвідносити їхню форму із значенням при читанні і переробці тексту.

Навчальний матеріал дисципліни структурований за модульним принципом і складається з чотирьох навчальних модулів, а саме:

- навчального модуля № 1 «Перша зустріч. Знайомство»,
- навчального модуля № 2 «Подорож світом»,
- навчального модуля № 3 «Суспільно-культурний простір»,
- навчального модуля № 4 «Життя в сучасному суспільстві», кожен з яких є логічно завершеною, відносно самостійною, цілісною частиною навчальної дисципліни, засвоєння якої передбачає проведення модульної контрольної роботи та аналіз результатів її виконання.

Навчальна дисципліна «Друга іноземна мова (французька)» за змістом мовленнєвого матеріалу базується на знаннях таких дисциплін, як: «Іноземна мова», «Сучасна українська мова», «Історія світової культури» і є базою для подальшого оволодіння французькою мовою протягом життя.



2. Зміст навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)»

2.1. Модуль № 1 «Перша зустріч. Знайомство».

Тема 2.1.1. Перша зустріч.

Фонетичні, графічні та орфоепічні характеристики французької мови. Вступний фонетичний курс французької мови. Формування навичок читання, письма та усного мовлення. Будова речення. Порядок слів у реченні. Іменник. Артикль. Особові займенники. Дієслово. Кількісні числівники від 0 до 10. Способи формулювання запитання (інтонація, інверсія, питальний зворот “est-ce que”). Формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій на основі тренувальних вправ та практики виконання різних видів мовленнєвої діяльності, що опосередковує іншомовне спілкування за темою. Вправи з читання та засвоєння іншомовної лексики. Вправи на формування навичок усного мовлення.

Тема 2.1.2. Я та моє оточення. Родина. Зовнішність та характер.

Фонетичний курс французької мови. Удосконалення навичок читання. Присвійні займенники. Прийменники. Прикметник. Множина іменників та прикметників. Питальні прислівники. Теперішній час дієслів le Présent de l'Indicatif. Правильні/неправильні дієслова. Дієвідмінювання у теперішньому часі. Заперечення. Кількісні числівники від 10 до 100. Назви країн, мов, національностей. Назви професій. Розмовні кліше за темою. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Я та моє оточення. Родина», «Зовнішність та характер». Лексико-граматичні тренувальні вправи.

Тема 2.1.3. Житло.

Фонетичний курс французької мови. Відмінювання правильних та неправильних дієслів у теперішньому часі. Прийменники місця, прислівники місця. Порядкові числівники до 10. Назви меблів та предметів побуту. Розвиток лексичних навичок та умінь монологічного та діалогічного мовлення предметно-тематичного змісту та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Житло». Лексико-граматичні тренувальні вправи. Вправи на розвиток усного мовлення.

Тема 2.1.4. Погода. Час. Розпорядок дня. Навчання та дозвілля.

Безособові звороти. Прийменники часу. Зворотні дієслова. Відмінювання зворотних дієслів у теперішньому часі. Відмінювання неправильних дієслів у теперішньому часі (le Présent de l'Indicatif). Семантичні особливості дієслів.



Годинниковий час. Сталі вирази за темою. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності. Лексико-граматичні тренувальні вправи. Вправи на розвиток навичок усного та писемного мовлення за темою «Розпорядок дня. Навчання та дозвілля».

Тема 2.1.5. Домашнє господарство. Їжа. Покупки. Одяг.

Назви продуктів харчування. Назви предметів одягу. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Домашнє господарство. Їжа» та «Покупки. Одяг». Майбутній час *le Futur Proche*. Лексико-граматичні тренувальні вправи. Вправи на розвиток діалогічного мовлення.

2.2. Модуль № 2 «Подорож світом».

Тема 2.2.1. Місто. Орієнтування у місті

Теперішній час для вираження наказового способу. Невизначені займенники. Назви об'єктів міста, міського транспорту. Сталі кліше за темою. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Місто» та «Орієнтування у місті». Вправи на розвиток умінь монологічного та діалогічного мовлення предметно-тематичного змісту.

Тема 2.2.2. Транспорт.


Розвиток та вдосконалення навичок говоріння, читання, аудіювання та письма в контексті зазначених розмовних тем: «Транспорт. Види транспорту» та вказаних граматичних тем: дієслова руху; слова категорії місця; питальні займенники; неозначені займенники. Вправи на засвоєння іншомовної лексики. Лексико-граматичні тренувальні вправи. Розвиток умінь аудіювання та навичок усного мовлення за темою "Мій улюблений вид транспорту".

Тема 2.2.3. Відрядження. Участь у міжнародній конференції.

Прислівники часу. Формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій на основі тренувальних вправ та практики виконання різних видів мовленнєвої діяльності, що опосередковує іншомовне спілкування за темою «Відрядження. Участь у міжнародній конференції». Лексико-граматичні тренувальні вправи. Модальні дієслова. Розвиток умінь аудіювання та навичок усного мовлення.

Тема 2.2.4. Відпочинок. Мої канікули.

Складнопідрядні та складносурядні речення. Минулий час *le Passé Immédiat*. Формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій на основі тренувальних вправ та практики виконання різних видів мовленнєвої діяльності, що опосередковує іншомовне спілкування за темами: «Відпочинок», «Мої канікули». Лексико-граматичні тренувальні вправи.

	Система менеджменту якості. Навчальна програма навчальної дисципліни «Друга іноземна мова (французька)»	Шифр документа	СМЯ НАУ НП15.01.03- 01-2019
		Стор. 7 із 13	

Розвиток умінь аудіювання за темами: «Дозвілля» та «Улюблені заняття». Вправи на розвиток навичок усного мовлення.

Тема 2.2.5. Подорож. У готелі.

Прямий/непрямий додаток. Особові займенники у функції прямого додатку. Прийменники напрямку та місця. Прислівники часу. Сталі розмовні кліше за темою. Формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій на основі тренувальних вправ та практики виконання різних видів мовленнєвої діяльності, що опосередковує іншомовне спілкування за темою: «Подорож. У готелі». Лексико-граматичні тренувальні вправи. Розвиток умінь аудіювання та навичок усного мовлення за темою: "Організація подорожі".

2.3. Модуль № 3 «Суспільно-культурний простір».

Тема 2.3.1. Країни та міста. Країни Європейського Союзу. Франкофонія.

Використання означеного та неозначеного артикля. Топоніми. Назви країн, столиць, національностей, мов. Країни Європейського Союзу. Франкофонія. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Країни та міста».

Тема 2.3.2. Імідж країни у світі. Регіони Франції. Культурна спадщина.

Географічні терміни. Власні назви. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Імідж країни у світі. Регіони Франції. Культурна спадщина». Розвиток навичок усного мовлення.

Тема 2.3.3. Мапи Франції та франкомовних країн.

Складнопідрядні та складносурядні речення. Непрямий додаток. Географічні терміни. Власні назви. Формування та розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Мапи Франції та франкомовних країн». Вправи на засвоєння іншомовної лексики. Вправи на розвиток навичок усного мовлення.

Тема 2.3.4. Соціальні та культурні стереотипи. Традиції Франції та франкомовних країн.

Особові займенники у ролі прямого та непрямого додатку. Утворення прислівників на -ment. Складна інверсія. Мовленнєвий етикет. Соціальні та культурні стереотипи. Традиції. Свята. Розвиток умінь монологічного та діалогічного мовлення за темою. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних



та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Традиції Франції та франкомовних країн».

Тема 2.3.5. Повсякденне і громадське життя.

Минулий час le Passé Composé правильних та неправильних дієслів. Кількісні числівники від до1000. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Повсякденне і громадське життя».

Тема 2.3.6. Біографії видатних особистостей Франції.

Запитальні речення в минулому часі le Passé Composé. Утворення форм неправильних дієслів (le Passé Composé). Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою: «Біографії видатних особистостей Франції».

Тема 2.3.7. Важливі події особистого і суспільного життя.

Ступені порівняння прикметників. Безособові речення в теперішньому та минулому часах. День народження. Визначні історичні події Франції. Минулий час l'Imparfait. Спогади про минуле. Складнопідрядні речення. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою: «Важливі події особистого і суспільного життя».

2.4. Модуль № 4 «Життя в сучасному суспільстві».

Тема 2.4.1. Навчання та робота. Резюме та підготовка до співбесіди з роботодавцем.

Мій університет. Моя майбутня професія. Особливості професії журналіста. Плани на майбутнє. Майбутній час le Futur Simple. Наказовий спосіб. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темою «Навчання та робота. Написання резюме та підготовка до співбесіди з роботодавцем».

Тема 2.4.2. Стан здоров'я та симптоми хвороб. Медичні послуги.

Самопочуття, скарги. Візит до лікаря. Утворення умовного способу le Conditionnel Présent. Непряма мова. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темами «Медичні послуги. Стан здоров'я та симптоми хвороб».

Тема 2.4.3. Вподобання. Спорт.



Ступені порівняння прикметників та прислівників. Переваги здорового способу життя. Назви видів спорту. Погані звички. Спосіб le Subjonctif. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темами «Вподобання. Смаки. Спорт».

Тема 2.4.4. Засоби масової інформації.

Пасивна форма. Французька преса. Свобода слова. Минулий час le Plus-que-Parfait. Узгодження часів. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темами «Засоби масової інформації. Повідомлення новин. Телебачення, Інтернет-ресурси».

Тема 2.4.5. Засоби спілкування: електронні листи, телефон, соціальні мережі.

Узгодження часів. Непряма мова. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темами «Засоби спілкування: електронні листи, телефон, соціальні мережі. Дотримання норм етикету у спілкуванні».

Тема 2.4.6. Уміння Інтернет-користувача. Інтернет-ресурси. Викладення інформації.

Пошук інформації в Інтернеті. Інтернет-ресурси. Рубрика “Un jour, une question”. Події, які турбують людство (війни, кризи, екологічні проблеми). Як стисло і цікаво повідомити інформацію? Повторення та систематизація граматичного та лексичного матеріалу. Розвиток лексичних навичок предметно-тематичного змісту за темою та формування лінгвістичних, соціолінгвістичних та прагматичних компетенцій, на основі комунікативної практики виконання видів мовленнєвої діяльності за темами «Уміння інтернет-користувача. Як стисло і цікаво повідомити інформацію?».

3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

3.1. Основні рекомендовані джерела

- 3.1.1. *Крючков Г. Г.* Прискорений курс французької мови [Текст] / Г. Г. Крючков, М. П. Мамотенко, В. С. Хлопук, В. С. Воєводська, – К.: Вища шк., 2015. – 319 с.
- 3.1.2. *Miquel C.* Grammaire en dialogues. Niveau débutant [Текст] / С. Miquel. – Paris: CLE International. – 2005. – 128 p.
- 3.1.3. *Miquel C.* Grammaire en dialogues. Niveau intermédiaire [Текст] / С. Miquel. – Paris: CLE International. – 2007. – 128 p.
- 3.1.4. *Kimmel A.* Vous avez dit France? Pour comprendre la société française actuelle [Текст] / А. Kimmel. – Paris: Hachette, 1992. – 192 p.



3.2. Додаткові рекомендовані джерела

3.2.1. *Лисенко О. М., Магушинець І. І.* Французька мова: Вступникам до вузів: Навч. посібник [Текст] / О. М. Лисенко, І. І. Магушинець. – К.: Вища шк., 1994. – 191с.

3.2.2. *Николаева И .В.* Справочник по спряженію французского глагола [Текст] / И. В. Николаева. – М.: ВШ, 1989. – 127 с.

3.2.3. *L'expression pour tous. Techniques d'expression orale et écrite* [Текст]. – Paris: Hachette, 1999. – 207 p.



(Ф 03.02 – 04)

АРКУШ РЕЄСТРАЦІЇ РЕВІЗІЇ

№ пор.	Прізвище ім'я по-батькові	Дата ревізії	Підпис	Висновок щодо адекватності

(Ф 03.02 – 03)

АРКУШ ОБЛІКУ ЗМІН

№ зміни	№ листа (сторінки)				Підпис особи, яка внесла зміну	Дата внесення зміни	Дата введення зміни
	Зміненого	Заміненого	Нового	Анульованого			

(Ф 03.02 – 32)

УЗГОДЖЕННЯ ЗМІН

	Підпис	Ініціали, прізвище	Посада	Дата
Розробник				
Узгоджено				
Узгоджено				
Узгоджено				



Система менеджменту якості.
Навчальна програма
навчальної дисципліни
«Друга іноземна мова (французька)»

Шифр
документа

СМЯ НАУ
НП15.01.03- 01-2019

Стор. 13 із 13